



Państwowe
Gospodarstwo Wodne
Wody Polskie

Dyrektor
Regionalnego Zarządu
Gospodarki Wodnej
w Krakowie

Kraków, dnia 06-03-2020

KR.RUZ.421.1.196.2019.AS

DECYZJA

Na podstawie art. 389 pkt 1) w związku z art. 35 ust. 3 pkt 5); art. 388 ust. 1 pkt 1); art. 393 ust. 4; art. 397 ust. 3 pkt 1) tiret ósme; art. 400 ust. 2, 7 i 8; art. 401 ust. 1; art. 403 ust. 2 pkt 3); art. 407 ust. 1, ust. 2; art. 409 ust. 1, 2, 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 310 z późn. zm.) i art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity Dz. U. z 2020 r. poz. 256) oraz rozporządzenia Ministra Środowiska Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (Dz. U. z 2019 r., poz. 1311), po rozpatrzeniu wniosku Zakładu Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Piekoszowie, ul. Czarnowska 54a, 26-065 Piekoszów, reprezentowanego przez Pełnomocnika Panią Monikę Paluch-Puk, o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków w Piekoszowie, istniejącym wylotem zlokalizowanym na działce nr 696/28, obręb Szczukowice, do Ciekłu A (Babia),

orzekam

- I. Udzielam Zakładowi Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Piekoszowie, ul. Czarnowska 54a, 26-065 Piekoszów, pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków w Piekoszowie, znajdującej się w aglomeracji Piekoszów o RLM 14 863, istniejącym wylotem W-1 o współrzędnych X: 5638539; Y: 7465231 oraz średnicy 400 mm, zlokalizowanym na działce o numerze ew. 696/28, obręb 0016 Szczukowice, do Ciekłu A (Babia) w km 0+944, w ilości:
 - $Q_{\max.s}$ - 0,055 m³/s,
 - $Q_{\max.h}$ - 198 m³/h,
 - $Q_{\text{sr.d}}$ - 2050 m³/d,
 - $Q_{\max.d}$ - 2543 m³/d,
 - $Q_{\text{dop.rok}}$ - 928195 m³/rok.
- II. Ustalam następujące warunki wykonywania uprawnienia udzielonego w pkt I niniejszej decyzji oraz obowiązki niezbędne ze względu na ochronę zasobów środowiska:
 1. Nieprzekraczanie w oczyszczonych ściekach komunalnych wprowadzanych do Ciekłu A (Babia) istniejącym wylotem opisanym w pkt I. 1 minimalnego procentu redukcji substancji zanieczyszczających:

Nazwa substancji	Jednostka	Minimalny procent redukcji substancji zanieczyszczających dla RLM aglomeracji od 10000 do 14999
BZT ₅	minimalny procent redukcji	70
ChZT _{Cr}	minimalny procent redukcji	75
zawiesiny ogólne	minimalny procent redukcji	90
azot ogólny	minimalny procent redukcji	70
fosfor ogólny	minimalny procent redukcji	80

2. Prowadzenie i rejestrowanie pomiarów ilości oczyszczonych ścieków komunalnych wprowadzanych do Cieku A (Babia) za pomocą przepływomierza elektromagnetycznego na odpływie w studziencie pomiarowej SK-1.
 3. Prowadzenie i rejestrowanie pomiarów jakości oczyszczonych ścieków wprowadzanych do Cieku A (Babia) wylotem, o którym mowa w pkt I.1 decyzji w zakresie wskaźników zanieczyszczeń wymienionych w punkcie II.1 decyzji z częstotliwością 12 razy na rok, pobieranych ze studzienki pomiarowej S-33 o współrzędnych geodezyjnych X: 5638122.8; Y: 7463909.1.
 4. Prowadzenie i rejestrowanie pomiarów jakości wód powierzchniowych cieku A (Babia) powyżej i poniżej wylotu, o którym mowa w I.1 decyzji w zakresie wskaźników zanieczyszczeń wymienionych w punkcie II.1 decyzji z częstotliwością 12 razy na rok, a w przypadku nie przekraczania stężeń zanieczyszczeń ww. wskaźników w Cieku A (Babia) - 4 razy w następnym roku.
 5. Miejsce poboru próbek ścieków doprowadzanych do oczyszczalni stanowić będzie kanał otwarty za kratą schodkową.
 6. Utrzymywanie Cieku A (Babia) na odcinku o długości ok. 2,0 m poniżej wylotu W-1.
- III. Stwierdzam, że udzielone niniejszą decyzją pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości i urządzeń.
- IV. Ustalam termin obowiązywania pozwolenia wodnoprawnego udzielonego w punkcie I. niniejszej decyzji do dnia 6 marca 2028 r.

UZASADNIENIE

Pismem z dnia 2 lipca 2019 r., znak: ZUK/448/19 Zakład Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Piekoszowie, ul. Czarnowska 54a, 26-065 Piekoszów, reprezentowany przez Pełnomocnika Panią Monikę Paluch-Puk, wystąpił do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie o wydanie pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków w Piekoszowie, istniejącym wylotem zlokalizowanym na działce nr 696/28, obręb Szczukowice, do Cieku A (Babia).

Do wniosku dołączono jeden egzemplarz operatu wodnoprawnego wraz z jego wersją elektroniczną, streszczenie w języku nietechnicznym, pełnomocnictwo dla Pani Moniki Paluch-Puk, dowód wniesienia opłaty za wydanie pozwolenia wodnoprawnego, dowód wniesienia opłaty skarbowej za

udzielenie pełnomocnictwa, decyzją Wójta Gminy Piekoszów z dnia 28 sierpnia 2009 r., znak: IB.7331/140/09, Nr 140/09 o ustaleniu inwestycji celu publicznego.

Działka o numerze ew. 696/28, obręb 0016 Szczukowice, gmina Piekoszów objęta ww. wnioskiem, na której zlokalizowany jest wylot wprowadzający oczyszczone ścieki komunalne z oczyszczalni ścieków w Piekoszowie zlokalizowana jest na terenie zamkniętym zgodnie z wypisem z rejestru gruntu Starosty Kieleckiego z dnia 5 czerwca 2019 r., znak GN-II.6621.11.401.2019.

Wobec tego, zgodnie z art. 397 ust 3 pkt 1 lit a) tiret ósme ustawy Prawo wodne, organem właściwym w sprawie jest Dyrektor Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie.

Świętokrzyski Wojewódzki Inspektor Ochrony Środowiska w Kielcach, po przeprowadzeniu kontroli oczyszczalni ścieków w Piekoszowie, pismem z dnia 7 czerwca 2019 r., znak: IK.703.0.62.24.2019.WN wystąpił do Dyrektora RZGW w Krakowie z wnioskiem o cofnięcie pozwolenia wodnoprawnego udzielonego Zakładowi Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Piekoszowie decyzją Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 10 maja 2016 r., znak: ZU-430-6/16, w związku z niedotrzymaniem warunków określonych w ww. pozwoleniu w zakresie określonych ilości i jakości wskaźników zanieczyszczeń. Pismem z dnia 14 czerwca 2019 r., znak: ZUK/448/19 Zakład Usług Komunalnych w Piekoszowie Sp. z o.o. poinformował, że podjął prace dot. modernizacji oczyszczalni ścieków w Piekoszowie, które będą skutkować poprawą środowiska naturalnego i jednocześnie wniósł o nie wszczynanie postępowania w przedmiocie cofnięcia w/w pozwolenia wodnoprawnego. Ponadto pismem z dnia 12 września 2019 r. Zakład przedłożył m. in. Uchwałę Rady Gminy Piekoszów z dnia 28 sierpnia 2019 r., Nr XIV/95/2019 w sprawie uchwalenia „Wieloletniego Planu Rozwoju i Modernizacji Urządzeń Wodociągowych i Kanalizacyjnych na lata 2019-2027” Zakładu Usług Komunalnych w Piekoszowie Spółka z o.o.”, z którego wynika, że Spółka będzie realizować cel strategiczny jakim jest uzyskanie pełnego efektu ekologicznego, zapewniającego ochronę wód powierzchniowych i podziemnych.

Zawiadomieniem z dnia 12 grudnia 2019 r., znak: KR.RUZ.421.1.196.2019.AS, Dyrektor RZGW w Krakowie Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie poinformował strony o wszczęciu postępowania w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego i możliwości wniesienia uwag i wniosków w terminie 7 dni od daty otrzymania zawiadomienia.

Przedmiotowe przedsięwzięcie obejmie wprowadzanie oczyszczonych ścieków komunalnych z oczyszczalni ścieków w Piekoszowie, istniejącym wylotem zlokalizowanym na działce nr 696/28, obręb Szczukowice do Cieku A (Babia). Ścieki komunalne do powyższej oczyszczalni dopływają z miejscowości: Piekoszów, Podzamcze, Micigózd, Szczukowice, Janów, Szczukowice Górki, Jaworznia, Łaziska i Brynica. Ścieki przed wprowadzeniem do odbiornika są oczyszczane w mechaniczno-biologicznej oczyszczalni ścieków w Piekoszowie i zajmuje powierzchnię 1,2258 ha. Oczyszczalnia zlokalizowana jest na terenie aglomeracji Piekoszów wyznaczonej Uchwałą NR XV/285/11 Sejmiku Województwa Świętokrzyskiego z dnia 29 grudnia 2011 r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Piekoszów o równoważnej liczbie mieszkańców 14 863 z oczyszczalni ścieków w Piekoszowie. W związku z pracami modernizacyjnymi na oczyszczalni ścieków komunalnych oraz zmianą ilości ścieków zrzucanych do cieku, Zakładu Usług Komunalnych Sp. z o.o. w Piekoszowie zawnioskował o wydanie nowego pozwolenia wodnoprawnego. Powyższa modernizacja oczyszczalni ścieków pozwoli na uzyskanie wyników dopuszczalnych w każdej analizie wykonywanej przez akredytowane laboratorium, a tym samym przyczyni się do ochronnych wód poprzez ograniczenie ładunku dopływających zanieczyszczeń. Przewidywana inwestycja obejmuje: przebudowę pompowni ścieków surowych, wykonanie budynku bloku oczyszczania mechanicznego ścieków, wykonanie zbiornika buforowo-uśredniającego, montaż kontenerowej stacji zlewczej ścieków, dowożonych, wykonanie wiaty tymczasowego składowania osadu odwodnionego, obiekty towarzyszące (komora zasuw, stanowisko dmuchaw, śmietnik), rurociągi i kanały pomiędzy obiektami (budowa i przebudowa w celu dostosowania do potrzeb nowych obiektów). Inwestycja ma na celu polepszenie pracy części biologicznej oczyszczalni ścieków poprzez usunięcie przeciążeń hydraulicznych i ładunkiem zanieczyszczeń oraz wstępne oczyszczenie ścieków surowych i ujednoczeniem ich składu przed poddaniem ich dalszemu procesowi oczyszczania. Projektowany zbiornik uśredniający będzie przejmował ścieki surowe i dozował ich do procesu oczyszczania.

Zbiornik buforowo-uśredniający napowietrzany – ZBUN umożliwi: uśrednienie ilości i jakości ścieków podawanych na część biologiczną oczyszczalni, odświeżenie ścieków przed oczyszczaniem biologicznym, ewentualną korektę odczynu pH ścieków kierowanych na część biologiczną oczyszczalni, wspólną lub niezależną pracę obu komór zbiornika ZBUN, w tym pracę jednej z komór. Pojemność zbiornika ZBUN pozwoli również na odpowiednie przetrzymywanie ścieków dowożonych i rozkładanie ich zrzutu na oczyszczalnię w skali całej doby. Dzięki temu rozwiązaniu oczyszczalnia nie będzie odczuwać chwilowych przeciążeń ładunkiem zanieczyszczeń, co jest bardzo niewskazane ze względu na stabilność procesów oczyszczania, czyli także na jakość ścieków oczyszczonych.

Zbiornik ZBUN jest przykryty pokrywami laminatowymi celem ograniczenia jego wpływu na otoczenie. Powstające podczas procesów mechanicznego oczyszczania ścieków odwodnione i przepłukane skratki i przepłukany odsączony piasek będą gromadzone w szczelnych przejezdnych pojemnikach. Skratki i piasek będą okresowo odbierane przez wyspecjalizowaną firmę posiadającą uprawnienia do zagospodarowania i utylizacji odpadów. Nowoprojektowana wiata czasowego składowania osadu odwodnionego (osad pochodzący z oczyszczania biologicznego) zastąpi dotychczasowy plac składowania osadu, w miejscu którego powstanie zbiornik ZBUN.

Pomiar ilości oczyszczonych ścieków komunalnych wprowadzanych do odbiornika prowadzony jest za pomocą przepływomierza elektromagnetycznego na odpięcie w studzience pomiarowej SK-1. Natomiast punktem poboru próbek dla ścieków oczyszczonych odpływających z oczyszczalni jest studzienka pomiarowa S-33. W związku z lokalizacją oczyszczalni ścieków na terenie aglomeracji Piekoszków o RLM 14 863, konieczne jest prowadzenie i rejestrowanie jakości oczyszczonych ścieków wprowadzanych do Cieku A (Babia) z częstotliwością 12 razy na rok, pobieranych ze studzienki pomiarowej S-33.

Dodatkowo mając na uwadze ochronę wód powierzchniowych przed zanieczyszczeniami Dyrektor RZGW w Krakowie określił obowiązek prowadzenia i rejestrowania pomiarów jakości wód powierzchniowych Cieku A (Babia) powyżej i poniżej wylotu.

Jednolita część wód powierzchniowych będąca docelowym odbiornikiem wprowadzanych oczyszczonych ścieków komunalnych istniejącym wylotem do potoku Cieku A (Babia), to według Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły, przyjętego rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 18 października 2016 r. w sprawie Planu gospodarowania wodami na obszarze dorzecza Wisły (Dz. U. z 2016 r. poz. 1911, z późn. zm.), „Bobrza od Ciemnicy do ujścia” o europejskim kodzie PRLW200082164899, w regionie wodnym Górnej Wisły. Posiada ona status silnie zmienionej części wód, jej stan oceniono jako zły, a osiągnięcie celów środowiskowych jakim jest dobry potencjał ekologiczny i dobry stan chemiczny oceniono jako zagrożone. Oczyszczalnia Ścieków w Piekoszowie znajduje się w obszarze jednolitej części wód podziemnych (JCWPd) oznaczonej nr 101 o europejskim kodzie PLGW2000101, która posiada dobrą ocenę stanu ilościowego i dobrą ocenę stanu chemicznego, niezagrażoną ryzykiem nieosiągnięcia celów środowiskowych. Ilość wprowadzanych oczyszczonych ścieków komunalnych istniejącym wylotem, stanowi niewielki udział względem całkowitej wielkości zlewni ciężącej do Cieku A (Babia), wobec czego z minimalnym stopniem oddziaływać będzie na przepływ wód w zbiorniku.

Planowane prace modernizacyjne oczyszczalni ścieków w Piekoszowie oraz przyjęta przez Zakład technologia oczyszczania ścieków zapewnią osiągnięcie celów środowiskowych wyznaczonych dla wód powierzchniowych i podziemnych oraz nie będzie naruszać ustaleń warunków korzystania z wód regionu wodnego, określonych w rozporządzeniu Nr 4/2014 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie z dnia 16 stycznia 2014 r., zmienionym rozporządzeniem Dyrektora RZGW w Krakowie z dnia 10 października 2017 r., w sprawie warunków korzystania z wód regionu wodnego Górnej Wisły.

Zgodnie z zapisami ustawy Prawo wodne, pozwolenie wodnoprawne wydaje się w drodze decyzji na czas określony, nie dłuższy niż 10 lat. W związku z tym, że oczyszczalnia ścieków w Piekoszowie jest w trakcie modernizacji aby osiągnąć minimalny procent redukcji substancji zanieczyszczających, Organ ustalił termin obowiązywania pozwolenia udzielonego w punkcie I. decyzji na okres 8 lat, tj. do dnia 6 marca 2028 r.

Strony zawiadomione o wszczęciu postępowania w wyznaczonym terminie nie wniósł żadnych uwag do przedmiotowego postępowania.

Biorąc pod uwagę powyższe, uznając wniosek za zasadny, orzeczono jak w sentencji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Prezesa Państwowego Gospodarstwa Wodnego Wody Polskie, ul. Grzybowska 80/82, 00-844 Warszawa, za pośrednictwem Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie, w terminie 14 dni od dnia jej otrzymania.

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie. Z dniem doręczenia Dyrektorowi Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Krakowie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna.



Z up. DYREKTORA
ZASTĘPCA DYREKTORA

Małgorzata Owsiaty

Otrzymują: (za potwierdzeniem odbioru)

1. Pełnomocnik Wnioskodawcy – Monika Paluch-Puk, adres do korespondencji:
Doradztwo Środowiskowe, ul. Włociańska 26/9, 55-011 Siechnice,
 2. PKP S. A. Oddział Gospodarowania Nieruchomościami w Krakowie, Rondo Mogiłskie 1, 31-516 Kraków,
 3. Polski Związek Wędkarski Okręg w Kielcach, ul. Warszawska 34a/31, 25-312 Kielce,
 4. PGW Wody Polskie w/m,
 5. RUZ a/a.
- Opłata za wydanie pozwolenia wodnoprawnego w wysokości 221,34 zł., została wniesiona w dniu 1 lipca 2019 r. na rachunek RZGW w Krakowie.